Porównanie tłumaczeń Dzieje 1:7

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Powiedział zaś do nich nie wasze jest poznać czasy lub pory które Ojciec umieścił we własnej władzy |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | On zaś powiedział do nich: Nie wam poznać czasy lub pory,\* które Ojciec ustalił w swej władzy,\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Powiedział zaś do nich: "Nie wasze jest poznać czasy lub pory, które Ojciec umieścił sobie we własnej władzy; |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Powiedział zaś do nich nie wasze jest poznać czasy lub pory które Ojciec umieścił we własnej władzy |

1. 1) czasy lub pory, χρόνους ἢ καιροὺς, l. hend.: dokładne daty; <x>510 1:7</x>L. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>470 24:36</x>; <x>480 13:32</x> [↑](#footnote-ref-3)